ISSN 1725-261X

Euroopan unionin virallinen lehti

L 96

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta

5. huhtikuuta 2006

Sisältö

I *Säädökset, jotka on julkaistava*

Komission asetus (EY) N:o 548/2006, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1

★ **Komission asetus (EY) N:o 549/2006, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2006, jäsenvaltion, Viroa, Latviaa ja Liettuaa lukuun ottamatta, lipun alla purjehtivien alusten pohjankatkaravun kalastuksen kieltämisestä NAFO 3L -alueella** 3

Komission asetus (EY) N:o 550/2006, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2006, tuontitodistusten myöntämisestä ruokosokerille tietyissä tariffikiintiöissä ja tiettyjen etuuskohtelusopimusten mukaisesti 5

Komission asetus (EY) N:o 551/2006, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2006, vilja-alalla 5 päivänä huhtikuuta 2006 sovellettavien tuontitullien muuttamisesta 6

II *Säädökset, joita ei tarvitse julkaista*

Neuvosto

★ **Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välisen, ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinottoa koskevan sopimuksen voimaantuloa koskeva tiedonanto** 9

★ **Ilmoitus Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen sopimuksen, jolla niiden perusteiden ja menettelyjen vahvistamisesta, joiden mukaisesti määritetään kolmannen maan kansalaisen johonkin jäsenvaltioon jättämän turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva jäsenvaltio, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 343/2003 ja Eurodac-järjestelmän perustamisesta sormenjälkien vertailua varten Dublinin yleissopimuksen tehokkaaksi soveltamiseksi annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2725/2000 säännökset ulotetaan koskemaan Tanskaa, voimaantulosta** 9

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

Sisältö (jatkuu)

Komissio

2006/266/EY:

★ **Komission päätös, tehty 3 päivänä huhtikuuta 2006, erittäin patogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen Israelissa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä ja päätöksen 2006/227/EY kumoamisesta** *(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 1245)* (1) 10

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

2006/267/YUTP:

★ **Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös BiH/8/2006, tehty 15 päivänä maaliskuuta 2006, jolla muutetaan päätöstä BiH/1/2004 kolmansien valtioiden osallistumisen hyväksymisestä Euroopan unionin sotilasoperaatioon Bosnia ja Hertsegovinassa ja päätöstä BiH/3/2004 osallistujien komitean perustamisesta Bosnia ja Hertsegovinassa toteutettavaa Euroopan unionin sotilasoperaatiota varten** 14

FI

(1) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 548/2006,

annettu 4 päivänä huhtikuuta 2006,

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

(2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä huhtikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

([1]) EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 4 päivänä huhtikuuta 2006 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi (1)	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	98,6
	204	58,5
	212	111,3
	999	89,5
0707 00 05	052	117,7
	204	66,3
	628	155,5
	999	113,2
0709 90 70	052	121,1
	204	47,1
	999	84,1
0805 10 20	052	53,3
	204	32,2
	212	48,1
	220	43,3
	400	58,7
	624	66,3
	999	50,3
0805 50 10	052	41,3
	624	58,9
	999	50,1
0808 10 80	388	73,9
	400	132,1
	404	97,8
	508	84,4
	512	78,3
	524	73,0
	528	93,2
	720	82,5
	804	129,4
	999	93,8
0808 20 50	388	80,7
	512	67,9
	528	79,3
	720	44,1
	999	68,0

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 549/2006,

annettu 3 päivänä huhtikuuta 2006,

jäsenvaltion, Viroa, Latviaa ja Liettuaa lukuun ottamatta, lipun alla purjehtivien alusten pohjankatkaravun kalastuksen kieltämisestä NAFO 3L -alueella

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 ([1]) ja erityisesti sen 26 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon yhteiseen kalastuspolitiikkaan sovellettavasta valvontajärjestelmästä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 ([2]) ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla sovelletaan saalisrajoituksia, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2006 22 päivänä joulukuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 51/2006 ([3]) vahvistetaan kiintiöt vuodeksi 2006.

(2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltioiden lippujen alla purjehtivien tai kyseisissä maissa rekisteröityjen aluksien kyseisen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2006 kiintiön.

(3) Tämän vuoksi on tarpeen kieltää kannan kalastus, sen hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaus ja purku,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kiintiön täyttyminen

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltioiden kalastuskiintiöt vuodeksi 2006 kyseisessä liitteessä tarkoitetulle kannalle katsotaan kokonaan käytetyksi liitteessä säädetystä päivämäärästä alkaen.

2 artikla

Kiellot

Tämän asetuksen liitteessä mainitun kannan kalastus kielletään siinä mainittujen jäsenvaltioiden lippujen alla purjehtivilta tai kyseisissä maissa rekisteröidyiltä aluksilta liitteessä säädetystä päivämäärästä alkaen. Kielletään aluksilta tuon päivämäärän jälkeen pyydetyn kannan hallussa pitäminen aluksessa, sen uudelleenlastaus ja purku.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 3 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

Jörgen HOLMQUIST

Kalastuks- ja meriasioiden pääosaston pääjohtaja

([1]) EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.
([2]) EYVL L 261, 20.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 768/2005 (EUVL L 128, 21.5.2005, s. 1).
([3]) EUVL L 16, 20.1.2006, s. 1.

LIITE

Nro	04
Jäsenvaltio	Jäsenvaltiot Viroa, Latviaa ja Liettuaa lukuun ottamatta
Kanta	PRA/N3L.
Laji	Pohjankatkarapu (*Pandalus borealis*)
Alue	NAFO 3L
Päivämäärä	13. maaliskuuta 2006

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 550/2006,

annettu 4 päivänä huhtikuuta 2006,

tuontitodistusten myöntämisestä ruokosokerille tietyissä tariffikiintiöissä ja tiettyjen etuuskohtelusopimusten mukaisesti

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 19 päivänä kesäkuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/2001 ([1]),

ottaa huomioon luettelossa CXL olevien myönnytysten täytäntöönpanosta GATT-sopimuksen XXIV artiklan 6 kohdan mukaisesti käytyjen neuvottelujen päättymisen seurauksena 18 päivänä kesäkuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1095/96 ([2]),

ottaa huomioon eräissä tariffikiintiöissä tai etuuskohtelusopimusten mukaisesti tapahtuvaa ruokosokerin tuontia koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä markkinointivuosiksi 2003/2004, 2004/2005 ja 2005/2006 sekä asetusten (EY) N:o 1464/95 ja (EY) N:o 779/96 muuttamisesta 30 päivänä kesäkuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1159/2003 ([3]) ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 9 artiklassa säädetään yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat valkoisen sokerin ekvivalenttina ilmaistujen, CN-koodiin 1701 kuuluvien tuotteiden AKT-pöytäkirjan ja Intia-sopimuksen allekirjoittajamaista peräisin olevan tuonnin tullivapaiden toimitusvelvoitteiden määrittämistä.

(2) Asetuksen (EY) N:o 1159/2003 5 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kirjaamisen yhteydessä on käynyt ilmi, että toimitusjaksolla 2005/2006 on vielä käytettävissä sokerin määriä Malawista tulevaan etuuskohteluun oikeutetun sokerin toimitusvelvoitteisiin, joiden osalta rajat on jo saavutettu.

(3) Näissä olosuhteissa komission on ilmoitettava, että kyseisiä rajoja ei olekaan vielä saavutettu,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Malawista toimitusjaksolla 2005/2006 tulevan etuuskohteluun oikeutetun sokerin toimitusvelvoitetta koskevia rajoja ei ole vielä saavutettu.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä huhtikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

([1]) EYVL L 178, 30.6.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 987/2005 (EUVL L 167, 29.6.2005, s. 12).
([2]) EYVL L 146, 20.6.1996, s. 1.
([3]) EUVL L 162, 1.7.2003, s. 25. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 568/2005 (EUVL L 97, 15.4.2005, s. 9).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 551/2006,

annettu 4 päivänä huhtikuuta 2006,

vilja-alalla 5 päivänä huhtikuuta 2006 sovellettavien tuontitullien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ([1]),

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96 ([2]) ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Vilja-alan tuontitullit vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 532/2006 ([3]).

(2) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos tuontitullien laskettu keskiarvo soveltamiskauden aikana poikkeaa 5 euroa/tonni vahvistetusta tullin määrästä, tulleja tarkistetaan vastaavasti. Mainittu poikkeaminen on tapahtunut. Tämän vuoksi on tarpeen tarkistaa asetuksessa (EY) N:o 532/2006 vahvistettuja tuontitulleja,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 532/2006 liitteet I ja II tämän asetuksen liitteillä I ja II.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 5 päivänä huhtikuuta 2006.

Sitä sovelletaan 5 päivänä huhtikuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston pääjohtaja

([1]) EUVL L 270, 29.9.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

([2]) EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1110/2003 (EUVL L 158, 27.6.2003, s. 12).

([3]) EUVL L 94, 1.4.2006, s. 3.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden 5 päivästä huhtikuuta 2006 sovellettavat tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli (1) (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	heikkolaatuinen	10,41
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	0,00
ex 1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 00 00	Ruis	40,21
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	58,86
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja (2)	58,86
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitetut hybridit	40,21

(1) Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullinalennuksesta, joka on:
— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai
— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Virossa, Latviassa, Liettuassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

(2) Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 24 EUR/t, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät

31.3.2006–3.4.2006 välisenä aikana

1) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitekauden keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuais-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2	YC3	HAD2	keskilaatuinen (*)	heikkolaatuinen (**)	US barley 2
Noteeraus (EUR/t)	135,05 (***)	72,34	160,11	150,11	130,11	104,21
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	41,14	13,22	—			—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	—	—	—			—

(*) Vähennys 10 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).
(**) Vähennys 30 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).
(***) Lisäys 14 EUR/t mukaan lukien (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 3 kohta).

2) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitekauden keskiarvot:

Maksut: Meksikonlahti–Rotterdam: 17,38 EUR/t; Suuret järvet–Rotterdam: 20,79 EUR/t.

3) Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetut tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välisen, ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinottoa koskevan sopimuksen voimaantuloa koskeva tiedonanto

Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välinen, ilman lupaa oleskelevien henkilöiden takaisinottoa koskeva sopimus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 2006, koska sopimuksen 22 artiklassa määrätyt menettelyt saatiin päätökseen 2 päivänä maaliskuuta 2006.

Ilmoitus Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välisen sopimuksen, jolla niiden perusteiden ja menettelyjen vahvistamisesta, joiden mukaisesti määritetään kolmannen maan kansalaisen johonkin jäsenvaltioon jättämän turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva jäsenvaltio, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 343/2003 ja Eurodac-järjestelmän perustamisesta sormenjälkien vertailua varten Dublinin yleissopimuksen tehokkaaksi soveltamiseksi annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2725/2000 säännökset ulotetaan koskemaan Tanskaa, voimaantulosta

Koska sopimuksen 11 artiklassa tarkoitetut menettelyjen päätökseen saattamista koskevat ilmoitukset on tehty 23 päivänä helmikuuta 2006, edellä mainittu Euroopan yhteisön ja Tanskan kuningaskunnan välinen sopimus, joka tehtiin neuvostossa 21 päivänä helmikuuta 2006, tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 2006.

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 3 päivänä huhtikuuta 2006,

erittäin patogeenisen lintuinfluenssan esiintymiseen Israelissa liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä ja päätöksen 2006/227/EY kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 1245)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/266/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY ([1]) ja erityisesti sen 18 artiklan 1, 6 ja 7 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY ([2]) ja erityisesti sen 22 artiklan 1, 5 ja 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Lintuinfluenssa on siipikarjan ja muiden lintujen tarttuva virustauti, joka aiheuttaa kuolleisuutta ja häiriöitä, jotka voivat nopeasti saavuttaa epitsoottiset mittasuhteet ja aiheuttaa siten vakavan uhan eläinten terveydelle ja kansanterveydelle sekä vähentää jyrkästi siipikarjankasvatuksen kannattavuutta. On olemassa vaara, että taudinaiheuttaja leviää jäsenvaltioihin elävän siipikarjan ja tiettyjen muiden lintujen sekä niistä saatavien tuotteiden kansainvälisen kaupan välityksellä.

(2) Israel on ilmoittanut komissiolle influenssa A -viruksen H5N1-alatyypin aiheuttaman erittäin patogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksista siipikarjassa.

(3) Israelin tekemän ilmoituksen seurauksena hyväksyttiin erittäin patogeenisen lintuinfluenssan epäiltyyn esiintymiseen Israelissa liittyvistä tietyistä väliaikaisista suojatoimenpiteistä 17 päivänä maaliskuuta 2006 tehty päätös 2006/227/EY ([3]).

(4) Koska on olemassa eläinten terveyteen liittyvä riski taudin leviämisestä yhteisöön, on aiheellista keskeyttää elävän siipikarjan, sileälastaisten lintujen ja tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen sekä näiden lajien siitosmunien tuonti Israelista.

(5) Koska jäsenvaltiot saavat tuoda metsästysmuistoja ja ihmisravinnoksi tarkoitettuja munia, kyseisten tuotteiden tuonti yhteisöön olisi myös keskeytettävä eläinten terveyteen liittyvän riskin takia.

(6) On myös aiheellista keskeyttää siipikarjan, sileälastaisten lintujen sekä tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen tuoreen lihan tuonti, näiden lajien lihasta koostuvan tai sitä sisältävän jauhelihan, mekaanisesti erotetun lihan, raakalihavalmisteiden ja lihavalmisteiden tuonti sekä tiettyjen linnuista saatavien muiden tuotteiden tuonti Israelista yhteisöön.

(7) On aiheellista säätää toimenpiteistä, joita voidaan soveltaa Israelin osiin epidemiologisen tilanteen mukaan.

([1]) EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2003 liittymisasiakirjalla.

([2]) EYVL L 24, 31.1.1998, s. 9. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 882/2004 (EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1). Oikaisu EUVL L 191, 28.5.2004, s. 1.

([3]) EUVL L 81, 18.3.2006, s. 43.

(8) Taudin itämisaika huomioon ottaen olisi edelleen sallittava tietyt tuotteet, jotka on saatu siipikarjasta, sileälastaisista linnuista sekä tarhatuista ja luonnonvaraisista riistalinnuista, jotka on teurastettu tai metsästetty ennen 15 päivää helmikuuta 2006.

(9) Eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista edellytyksistä ja todistusmalleista ihmisravinnoksi tarkoitettujen lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista sekä päätösten 97/41/EY, 97/221/EY ja 97/222/EY kumoamisesta 3 päivänä kesäkuuta 2005 tehdyssä komission päätöksessä 2005/432/EY ([1]) vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot voivat sallia tiettyjen lihavalmisteiden tuonnin, ja käsittelyjärjestelmät, joiden katsotaan inaktivoivan taudinaiheuttajat tehokkaasti. Jotta estettäisiin riski taudin kulkeutumisesta kyseisten tuotteiden välityksellä, olisi käytettävä asianmukaista käsittelyä sen mukaan, mikä on alkuperämaan terveystilanne ja laji, josta tuote on saatu. Sen vuoksi vaikuttaa asianmukaiselta sallia edelleen sellaisten Israelista peräisin olevien siipikarjasta, sileälastaisista linnuista sekä tarhatuista ja luonnonvaraisista riistalinnuista saatujen lihavalmisteiden tuonti, jotka on käsitelty kauttaaltaan vähintään 70 celsiusasteen lämmössä.

(10) Sulkien ja höyhenien tuontiin sovellettavat edellytykset vahvistetaan sulkien ja höyhenien tuontiin eräistä kolmansista maista liittyvistä tietyistä suojatoimenpiteistä 9 päivänä tammikuuta 2006 tehdyssä komission päätöksessä 2006/7/EY ([2]). Sen vuoksi ei ole tarpeen säätää käsittelemättömien sulkien ja höyhenien tuontia Israelista koskevasta erityiskiellosta.

(11) Yhteisön lainsäädännön selkeyden vuoksi on aiheellista kumota päätös 2006/227/EY ja korvata se tällä päätöksellä.

(12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Jäsenvaltioiden on keskeytettävä seuraavien tuonti:

a) liitteessä olevassa A osassa luetelluista Israelin osista tuleva elävä siipikarja, sileälastaiset linnut ja tarhatut ja luonnonvaraiset riistalinnut sekä näiden lajien siitosmunat;

b) liitteessä olevassa B osassa luetelluista Israelin osista tulevat seuraavat tuotteet:

i) siipikarjan, sileälastaisten lintujen sekä tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen tuore liha;

ii) jauheliha, mekaanisesti erotettu liha, raakalihavalmisteet ja lihavalmisteet, jotka koostuvat i alakohdassa tarkoitetusta lihasta tai sisältävät sitä;

iii) siipikarjan, sileälastaisten lintujen sekä tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen osia sisältävä raaka lemmikkieläinten ruoka ja käsittelemätön rehuaine;

iv) ihmisravinnoksi tarkoitetut siipikarjan, sileälastaisten lintujen sekä tarhattujen ja luonnonvaraisten riistalintujen munat sekä näistä munista tuotetut pastöroimattomat munatuotteet;

v) linnuista tehdyt käsittelemättömät metsästysmuistot;

vi) käsittelemätön lintujen lanta ja lantatuotteet.

2 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 1 artiklan b alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on sallittava kyseisen artiklan b alakohdan i, ii ja iii alakohdassa tarkoitettujen sellaisten tuotteiden tuonti, jotka on saatu ennen 15 päivää helmikuuta 2006 teurastetuista tai metsästetyistä linnuista.

2. Edellä olevan 1 artiklan b alakohdan i, ii ja iii alakohdassa tarkoitettuja tuotteita sisältäviin lähetyksiin liitetyissä eläinlääkintätodistuksissa ja kaupallisissa asiakirjoissa on oltava lajin mukaan seuraava maininta:

”Komission päätöksen 2006/266/EY 2 artiklan 1 kohdan mukaista siipikarjan, sileälastaisten lintujen taikka tarhattujen tai luonnonvaraisten riistalintujen tuoretta lihaa/jauhelihaa/mekaanisesti erotettua lihaa (*) tai siipikarjan, sileälastaisten lintujen taikka tarhattujen tai luonnonvaraisten riistalintujen lihasta koostuvia tai tällaista lihaa sisältäviä raakalihavalmisteita/lihavalmisteita (*) tai siipikarjan, sileälastaisten lintujen taikka tarhattujen tai luonnonvaraisten riistalintujen osia sisältävä raaka lemmikkieläinten ruoka ja käsittelemätön rehuaine (*), joka on saatu linnuista, jotka on teurastettu tai metsästetty ennen 15 päivää helmikuuta 2006.

(*) Tarpeeton yliviivataan.”

([1]) EUVL L 151, 14.6.2005, s. 3.
([2]) EUVL L 5, 10.1.2006, s. 17. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2006/183/EY (EUVL L 65, 7.3.2006, s. 49).

3. Poiketen siitä, mitä 1 artiklan b alakohdan ii alakohdassa säädetään, jäsenvaltioiden on sallittava siipikarjasta, sileälastaisista linnuista taikka tarhatuista tai luonnonvaraisista riistalinnuista saadusta lihasta koostuvien tai tällaista lihaa sisältävien lihavalmisteiden tuonti, jos näiden lajien lihalle on tehty vähintään yksi päätöksen 2005/432/EY liitteessä II olevan 4 osan B, C tai D kohdassa tarkoitetuista erityiskäsittelyistä.

4. Tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti tehty erityiskäsittely on vahvistettava lisäämällä seuraava ilmaus:

a) päätöksen 2005/432/EY liitteessä III vahvistetun mallin mukaisesti laaditussa eläinlääkärintodistuksessa olevan eläinten terveyttä koskevan vakuutuksen 9.1 kohdan B-sarakkeeseen:

"Komission päätöksen 2006/266/EY mukaisesti käsitellyt lihavalmisteet";

b) päätöksen 2005/432/EY liitteessä IV vahvistetun mallin mukaisesti laaditun eläinlääkärintodistuksen 8.2 kohtaan:

"Komission päätöksen 2006/266/EY mukaisesti käsitellyt lihavalmisteet".

3 artikla

Jäsenvaltioiden on viipymättä toteutettava tämän päätöksen noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet ja julkaistava kyseiset toimenpiteet. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

4 artikla

Kumotaan päätös 2006/227/EY.

5 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään heinäkuuta 2006.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 3 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

Markos KYPRIANOU

Komission jäsen

LIITE

Edellä olevan 1 artiklan a ja b alakohdassa tarkoitetut Israelin osat:

A OSA

Maan ISO-koodi	Maan nimi	Israelin osien kuvaus
IL	Israel	— Koko Israelin alue

B OSA

Maan ISO-koodi	Maan nimi	Israelin osien kuvaus
IL	Israel	— Koko Israelin alue

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS BiH/8/2006,

tehty 15 päivänä maaliskuuta 2006,

jolla muutetaan päätöstä BiH/1/2004 kolmansien valtioiden osallistumisen hyväksymisestä Euroopan unionin sotilasoperaatioon Bosnia ja Hertsegovinassa ja päätöstä BiH/3/2004 osallistujien komitean perustamisesta Bosnia ja Hertsegovinassa toteutettavaa Euroopan unionin sotilasoperaatiota varten

(2006/267/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 25 artiklan kolmannen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea on 21 päivänä syyskuuta 2004 tehnyt päätöksen BiH/1/2004 [1] ja 29 päivänä syyskuuta 2004 päätöksen BiH/3/2004 [2].

(2) Euroopan unionin operaation komentajan antaman, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian osallistumista koskevan suosituksen perusteella Euroopan unionin sotilaskomitea on päättänyt suositella poliittisten ja turvallisuusasioiden komitealle, että tämä hyväksyisi entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian osallistumisen.

(3) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Tanskan asemasta tehdyn pöytäkirjan 6 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Tästä syystä Tanska ei osallistu operaation rahoittamiseen.

(4) Kööpenhaminassa kokoontunut Eurooppa-neuvosto antoi 12 ja 13 päivänä joulukuuta 2002 julkilausuman, jossa todettiin, että Berliini plus -järjestelyt ja niiden täytäntöönpano koskevat ainoastaan niitä Euroopan unionin jäsenvaltioita, jotka ovat myös joko Naton jäseniä tai rauhankumppanuuden osapuolia ja jotka ovat näin ollen tehneet kahdenvälisiä turvallisuussopimuksia Naton kanssa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Korvataan päätöksen BiH/1/2004 liite seuraavasti:

”LIITE

1 ARTIKLASSA TARKOITETTUJEN KOLMANSIEN VALTIOIDEN LUETTELO

— Albania

— Argentiina

— Bulgaria

— Chile

— entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia

— Kanada

— Marokko

— Norja

— Romania

— Sveitsi

— Turkki

— Uusi-Seelanti”.

[1] EUVL L 324, 27.10.2004, s. 20. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä BiH/5/2004 (EUVL L 357, 2.12.2004, s. 39).

[2] EUVL L 325, 28.10.2004, s. 64. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä BiH/5/2004.

2 artikla

Korvataan päätöksen BiH/3/2004 liite seuraavasti:

"LIITE

3 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETTUJEN KOLMANSIEN VALTIOIDEN LUETTELO

— Albania

— Argentiina

— Bulgaria

— Chile

— entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia

— Kanada

— Marokko

— Norja

— Romania

— Sveitsi

— Turkki

— Uusi-Seelanti".

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

Tehty Brysselissä 15 päivänä maaliskuuta 2006.

Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean puolesta

Puheenjohtaja

F. J. KUGLITSCH